SHARP®

聲寶牌　夏普

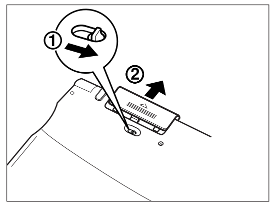
夏普电子辞典
PW-V8600
中文使用说明书

初次使用时

请装入干电池后使用。

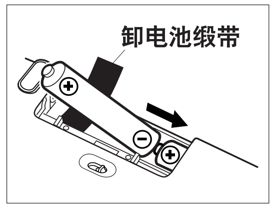
装电池

1 将本机后面的电池盒盖开关放到“解除”位置。

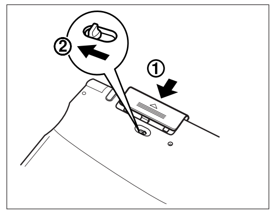


2 将电池盒盖沿着箭头方向水平拉出。

3 装入干电池。
请注意不要弄错电池正负极方向。
- 将电池放在缎带的上面。注意不要让缎带头压在电池下面。



4 将电池盒盖按照原样水平插入装好。



5 将电池盒盖开关放在“ロック(上锁)”位置。

6 打开本机，按 [入/切]（开／关）键接通电源。

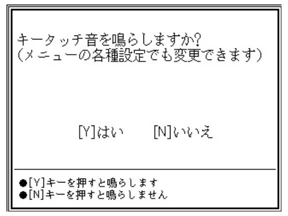
屏幕上显示出浓度调整画面。

- 如果电源未能打开，请尝试下列操作。
  - 确认电池盒盖开关是否位于“ロック（上锁）”位置，再次按 [入/切]（开／关）键。
  - 如果电源仍然没有接通，请按照步骤 1–6 所示重新插入电池。

7 按 [◀]（淡），[▶]（浓）键调整显示浓度以便于观看，然后按 [検索/決定]（检索／确定）键。

屏幕上显示出按键声音（按键时发出“噼”的响声）设置画面。

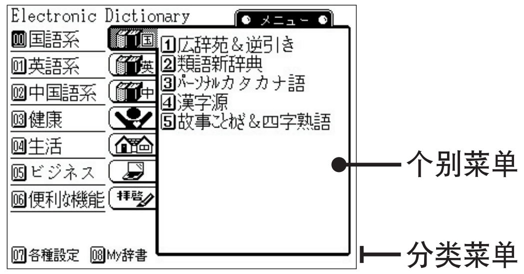
8 按 (Y) 或者 (N) 键，选择有声／无声。



在主菜单画面选择辞典等

请按 [メニュー]（菜单）键。

屏幕显示主菜单画面（辞典等选择画面）。



主菜单的操作

在主菜单的画面中，画面的左侧以及下方显示着标有 2 位数号码（00 — 08）的分类菜单。按 [メニュー]（菜单）键进入主菜单画面时，00 国语系将会被选择，数字 00 随之变黑（称为光标）。按 [▲] 以及 [▼] 键，随着光标的移动，被选择的项目将会出现变化。
选择 00 — 06 时，项目中所包含的辞典名称等出现在右侧的个别菜单中。

菜单的选择方法

★通过光标和 [検索/決定]（检索／确定）键进行选择

1 使用 [▲] [▼] 键，将光标移动到想要选择的分类菜单项，然后按 [検索/決定]（检索／确定）键。选择 00 — 06 项之后按 [検索/決定]（检索／确定）键或者 [▶]，光标将移动到个别菜单中。

- 要将光标返回到分类菜单时，按 [◀] 键。选择 07 08 项之后按 [検索/決定]（检索／确定）键，屏幕上将显示设定的画面等。

2 光标在个别菜单时，通过 [▲]、[▼] 键选择想要使用的辞典，然后按 [検索/決定]（检索／确定）键。屏幕上将显示所选的辞典等画面。

★使用数字键选择

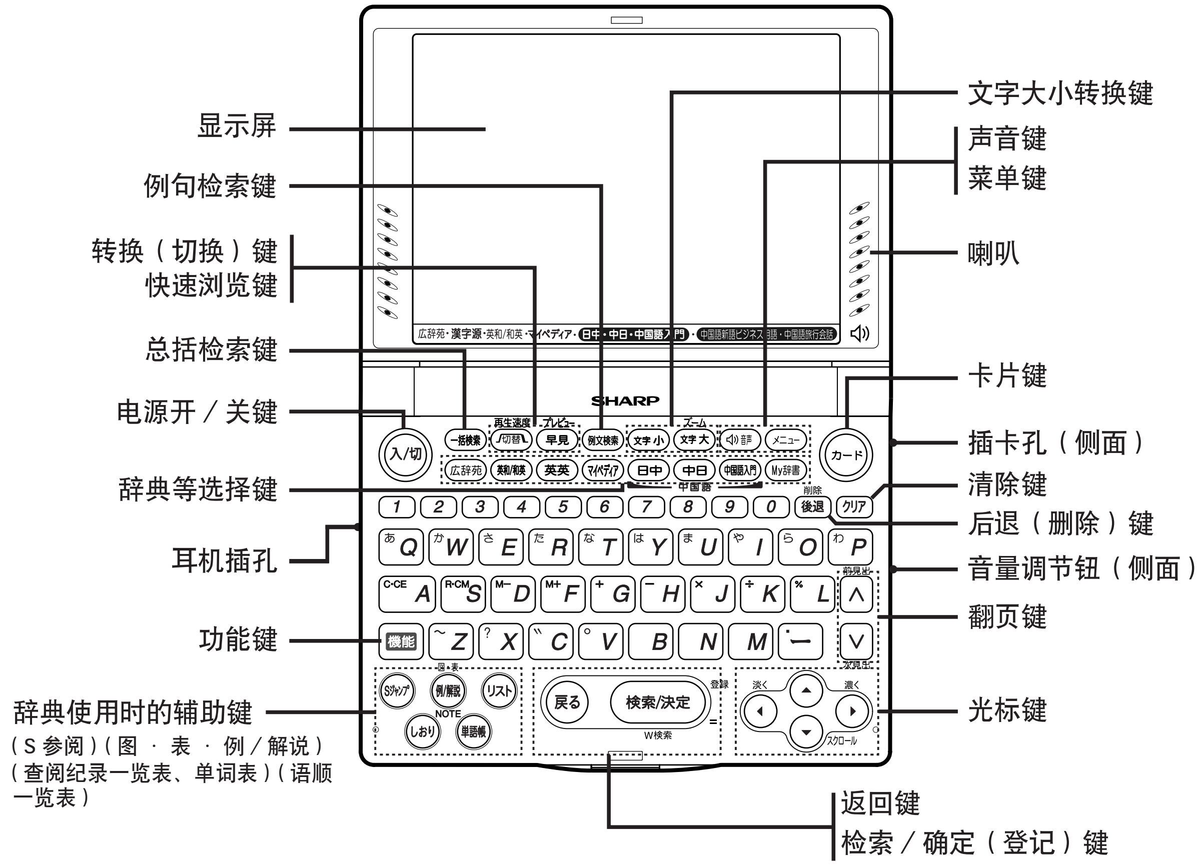
1 按分类菜单各项左侧数字（00，01，02 — 08）所对应的数字键（(0)(0)，(0)(1)，(0)(2)~(0)(8)）进行选择。

选择 00 — 06 项时，在个别菜单中将显示出所包含内容。
选择 07 08 项时，设定的画面等将显示在屏幕上。

2 在个别菜单中，按想要使用辞典等的左侧数字所对应的数字键。所选辞典等的画面将显示在屏幕上。

- 光标在个别菜单中时，按 [戻る]（返回）或者 [◀] 键，光标就会回到分类菜单中。

各部位名称和功能

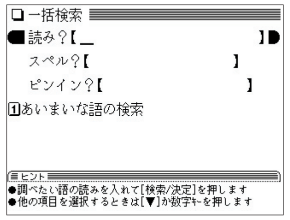


总括检索功能

本产品能够以多本辞典为对象查找语言。
输入“読み（读音）”或者“スペル（拼法）”，“ピンイン（拼音）”，就可以从辞典中查找出所需单词。输入“読み（读音）”或者“スペル（拼法）”，候选对象（“絞り込み検索”）范围逐步缩小集中。输入所要查文字后候选对象依然很多时，可转换到“完全一致検索（完全一致检索）“，即可只检索与输入文字一致的单词。用输入“拼音”法检索时，不能逐步缩小候选单词的范围，按 [検索/決定]（检索／确定）键后，只检索出与输入文字一致的单词。

[**操作示例**] 用总括检索查“おんこちしん”。

1 按 [一括検索]（总括检索）键。



2 在读音中输入“おんこちしん”。每输入一个字，候选单词范围就会随之缩小。
- 查找英文单词以及拼音时，请用 [▼] 移动光标。

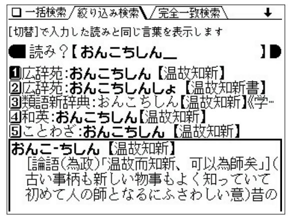
在“広辞苑”，“ジーニアス和英辞典”，“漢字源”，“日中辞典”等输入日语时，键盘自动转换成用罗马字输入平假名状态。

输入 (O)(N)(K)(O)(T)(I)(S)(I)(N)(N)。

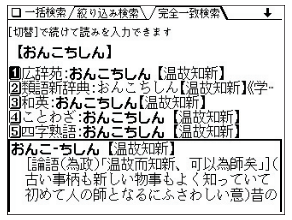
使用拼音输入法时，只显示输入的拼音，并不显示候选单词一览表。

3 用“完全一致検索”浏览时，请按 [切替]（转换）键。

使用拼音输入法时，按 [検索/決定]（检索／确定）键，候选单词即显示在屏幕上。



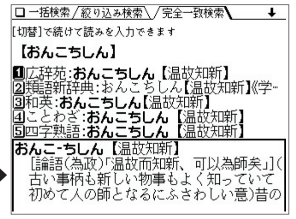
4 用数字键选择所查的单词。
屏幕显示收录有该单词的辞典的详细画面，词义等显示在屏幕上。
- 按 [戻る]（返回）键回到上一画面。



显示窗功能

查到单词时，列表会显示出许多解释，因此可能不容易选择真正所需的解释。此时，利用本功能可以简要查看所显示单词的解释。

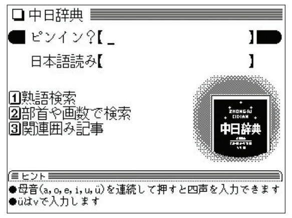
依次按下 [機能]（功能）键和 [プレビュー]（显示窗）键，显示窗的开关就会交替切换。



显示窗
显示光标所在位置
单词的说明部分的开头。

查中日辞典

1 在主菜单中选择“中日辞典”。按 [メニュー]（菜单）[0][2][1]键，进入中日辞典（按 [中日] 键也可进入）。

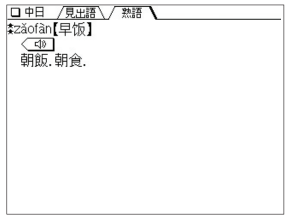


2 输入拼音（例如：早饭）。

输入“zaofan”。

即显示出以该词为开头的相应单词一览表。

3 按 [1] 或者 [検索/決定]（检索／确定）键，选择“早饭”。



拼音声调输入方法

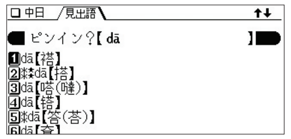
本辞典能够输入拼音的声调。（在拼音元音字母输入后再继续按此键即可输入拼音的 1 ~ 4 声。请尝试在“da”上输入声调进行检索）

1 在“中日辞典”画面的“ピンイン？（拼音？）”栏中输入“da”。

2 继续再按 (A) 键。

一声被输入。

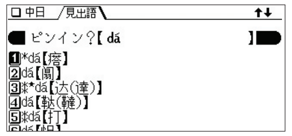
一声的单词显示在一览表前面。



3 继续再按 (A) 键。

二声被输入。

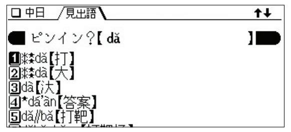
二声的单词显示在一览表前面。



4 继续再按 (A) 键。

三声被输入。

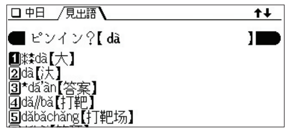
三声的单词显示在一览表前面。



5 继续再按 (A) 键。

四声被输入。

四声的单词显示在一览表前面。



画面上出现 〈 〉 符号时

在详细画面等出现〈例〉〈解説〉〈NOTE〉（专栏）〈図〉（图）等符号时，表明辞典收录有与所显示内容相关的例句、解说、专栏、图、表等。

这时，如果按 [例/解説] 键，屏幕上显示出的第一个符号将会被选择。符号随之变黑。

使用 [▲][▼][▶][◀] 键移动光标位置，选择要查的符号，然后按 [検索/決定]（检索／确定）键，辞典收录的内容就会出现在屏幕上。

画面上出现〈🔊〉符号时，表明附有所显示的例句的录音。

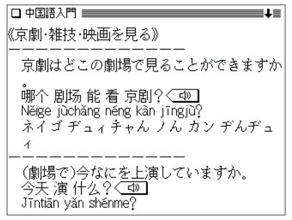
此时如果按 [🔊訃]（声音）键，就会选择画面所显示的最前面的符号，符号也随之变黑。

再用 [▲]、[▼]、[▶]、[◀] 键选择所需例句，按下 [検索/決定]（检索／决定）键就能听到发音。结束时，请按两下返回键。

下面我们一起来试一下：

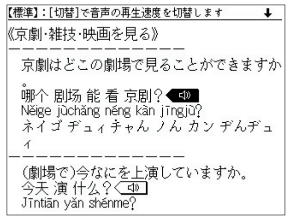
首先请将右侧的音量调节钮调至中间位置。

1 按 [メニュー]（菜单）、[0][2][3] 键，再按 [3][3] 键进行选项。



2 按 [🔊訃]（声音）键，使〈🔊〉符号变黑。

- 当画面有多个〈🔊〉符号显示时，移动 [▲]、[▼]、[▶]、[◀] 键选择所需例句的符号。



3 按 [検索/決定]（检索／确定）键，播放声音。

- 请将右侧的音量调节钮调至适当的程度。
- 声音播放中如果按下 [戻る]（返回）键，就会停止播放。播放完后，按下 [戻る]（返回）键，〈🔊〉的反转解除。

播放声音的速度可以切换

1 在“各种设定”画面显示时，按下 [0] 键播放速度就会由“标准”向“稍慢”或者由“稍慢”向“标准”进行切换（画面会短时间显示切换的内容）然后返回到主菜单画面。（初次设定时为“标准”状态。）

- 在声音播放画面（显示〈🔊〉）时，如果按 [再生速度]（播放速度）键，也可以切换声音的播放速度。

画面上显示的 ╱▔▔╲（分类标签）的使用方法

在“広辞苑”等的详细画面上方显示有 ╱▔▔╲（分类标签）符号。

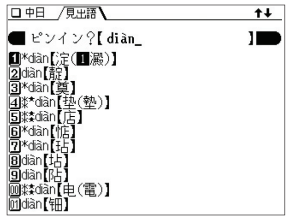
分类标签表明现在的显示种类。当屏幕出现多个分类标签时，表明还有相关内容。

屏幕出现多个分类标签时，按 [切替]（转换）键转换，就能看到相关内容。

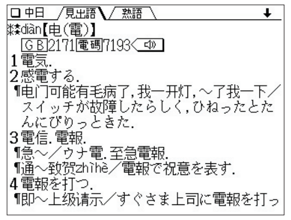
[例] 请尝试在“diàn”（电）的详细画面中，转换分类标签。

1 在中日辞典的“ピンイン？（拼音）”栏中输入“diàn”。

从列表中选择“电”。



2 “电”的详细画面出现在屏幕上。“电”详细画面上方出现 2 种分类标签。



3 按 [切替]（转换）键。

如果选择了表示熟语的分类标签，与所查单词相关的熟语即显示在屏幕上。

4 再按 [切替]（转换）键。

返回到所查单词的详细画面。

- 在本画面的例子中，显示窗处于“关”的状态。

S ジャンプ（跳跃式同时参阅）的功能

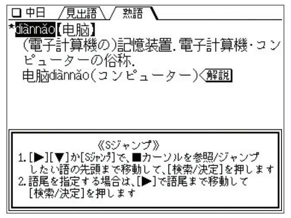
使用 S ジャンプ（跳跃式同时参阅）键、可同时在不同的辞典里查到提示画面上所显示的所有单词及其译语。

[操作示例] 请尝试从中日辞典画面参阅。

1 在中日辞典中查找“电脑”。

2 按 [Sジャンプ]（S 参阅）键。

画面会出现光标。



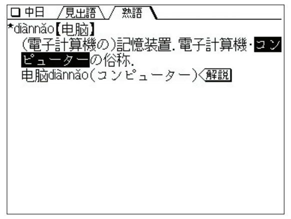
3 使用 [▲][▼][▶][◀] 移动光标选择所查单词。

- 英语单词和标有跳跃式同时参阅符号（➡）的单词只需按移动键便可选择整个单词。
- 查找汉字、平假名、片假名时需指定被查找单词的范围。

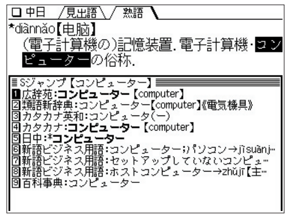
下面来选择”コンピューター”一词，并在広辞苑中查找。

① 首先将光标移到”コ”的位置并按 [検索/決定]（检索／确定）键。

② 接着按 [▶] 键，将光标移至“ー”。此时“コンピューター”一词将会全部变黑。

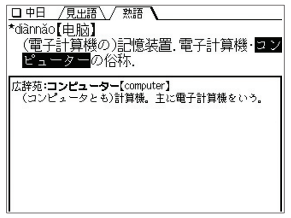


4 按 [検索/決定]（检索／确定）键。参阅窗口内会显示出所有侯补选项。

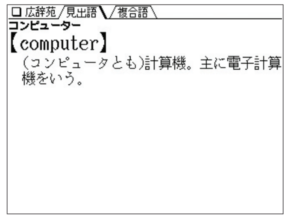


5 使用数字键（示例按 [1]）选择想要显示的词语。

参阅窗口内即出现详细画面。



6 再按 [検索/決定]（检索／确定）键。

整个画面将会出现所选词语的详细画面。

* 按 [戻る]（返回）键返回到上一画面。